

A BIZOTTSÁG 533/2007/EK RENDELETE

(2007. május 14.)

a baromfihús-ágazatra vonatkozó vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a baromfihús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2777/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A Kereskedelmi Világszervezet keretében a Közösség vállalta, hogy vámkontingenseket nyit a baromfihús-ágazat egyes termékeire. Következésképpen meg kell határozni e vámkontingensek alkalmazásának részletes szabályait.

(2) Amennyiben e rendelet másképp nem rendelkezik, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾, valamint az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ kell alkalmazni.

(3) A baromfihús-ágazatbeli vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 1996. június 28-i 1251/96/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ számos alkalommal jelentős mértékben módosították, és további módosítások váltak szükségessé. Az 1251/96/EK rendeletet következőképpen hatályon kívül kell helyezni, és helyébe új rendeletet kell léptetni.

(4) A behozatal rendszerességének biztosítása érdekében a július 1-jétől a következő év június 30-ig tartó kontingensidőszakot több alidőszakra kell bontani. Az 1301/2006/EK rendelet minden esetben a vámkontingens-időszak utolsó napját jelöli meg az engedélyek érvényességének határidejéül.

(5) A vámkontingensek alkalmazásának a behozatali engedélyeken kell alapulnia. E célból meg kell határozni a kérelmek benyújtására, valamint a kérelmen és az engedélyen feltüntetett információkra vonatkozó részletes szabályokat.

(6) A baromfihús-ágazat rendszerében rejlő spekulációs lehetőség kivédésére a piaci szereplőknek a vámkontingenshez való hozzáférése vonatkozóan egyértelmű feltételeket kell megállapítani.

(7) A vámkontingensek megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a behozatali engedélyekre vonatkozó biztosíték összegét 100 kilogrammonként 20 euróban kell megállapítani.

(8) A piaci szereplők érdekében a Bizottságnak meg kell határoznia a nem kérelmezett mennyiségeket, és ezeket az 1301/2006/EK rendelet 7. cikke (4) bekezdésének értelmében a következő alidőszak mennyiségeihez kell hozzáadni.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Baromfihús- és Tojáspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az I. mellékletben említett vámkontingenseket az I. mellékletben felsorolt KN-kódok alá sorolt baromfi-ágazati termékek behozatala tekintetében meg kell nyitni.

A vámkontingenseket éves alapon, a július 1-jétől a következő év június 30-áig tartó időszakra kell megnyitni.

⁽¹⁾ HL L 282., 1975.11.1., 77. o. A legutóbb a 679/2006/EK rendelettel (HL L 119., 2006.5.4., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb a 341/2007/EK rendelettel (HL L 90., 2007.3.30., 12. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o. A legutóbb a 289/2007/EK rendelettel (HL L 78., 2007.3.17., 17. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 161., 1996.6.29., 136. o. A legutóbb az 1179/2006/EK rendelettel (HL L 212., 2006.8.2., 7. o.) módosított rendelet.

(2) Az (1) bekezdésben említett kontingens hatálya alá tartozó termékek mennyiségét, az alkalmazandó vámokat, a tételes számokat, valamint a csoportszámokat az I. melléklet tartalmazza.

2. cikk

Amennyiben e rendelet másként nem rendelkezik, az 1291/2000/EK és az 1301/2006/EK rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

3. cikk

Az éves kontingensidőszakra rögzített mennyiség négy alidőszak között oszlik meg, az alábbiak szerint:

- a) a július 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakra 25 %;
- b) az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra 25 %;
- c) a január 1-jétől március 31-ig terjedő időszakra 25 %;
- d) az április 1-jétől június 30-ig terjedő időszakra 25 %.

4. cikk

(1) Az 1301/2006/EK rendelet 5. cikkének alkalmazásában a behozatali engedély kérelmezőjének egy adott kontingensidőszakra vonatkozó első kérelme benyújtásának időpontjában bizonyítania kell, hogy a fent említett 5. cikkben meghatározott mindkét időszakban a 2777/75/EGK rendelet hatálya alá tartozó termékekből legalább 50 tonnányit importált vagy exportált.

(2) Az engedélykérelem csak egy csoportszámot tartalmazhat az e rendelet I. mellékletében említettek közül. Vonatkozhat azonban több, különböző KN-kód alá tartozó termékre. Ebben az esetben valamennyi KN-kódot fel kell tüntetni az engedélykérelem és az engedély 16. rovatában, valamint megnevezésüket a 15. rovatban.

A kérelemnek legalább 10 tonnára kell vonatkoznia, és legfeljebb az érintett kontingensen belül az érintett alidőszakban szétsztható mennyiség 10 %-ára.

(3) Az engedélykérelemnek és az engedélynek a következő bejegyzéseket kell tartalmaznia:

- a) a 8. rovatban a származási országot;
- b) a 20. rovatban a II. melléklet A. részében szereplő bejegyzések egyikét.

Az engedély 24. rovatának tartalmaznia kell a II. melléklet B. részében felsorolt bejegyzések egyikét.

5. cikk

(1) Az engedélykérelmet csak a 3. cikkben meghatározott egyes alidőszakokat megelőző hónap első hét napján lehet benyújtani.

(2) A behozatali engedély iránti kérelem benyújtásakor 20 EUR/100 kilogramm összegű biztosítékot kell letétbe helyezni.

(3) Az 1301/2006/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a kérelmezők ugyanazon tételszám alá tartozó termékekre vonatkozóan több behozatali engedély iránti kérelmet is benyújthatnak, amennyiben ezek a termékek különböző országokból származnak. A származási országoként külön-külön elkészített kérelmeket egyidejűleg kell benyújtani valamely tagállam illetékes hatóságához. Ezeket a kérelmeket az e rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében említett legnagyobb mennyiség szempontjából egyetlen kérelemnek kell tekinteni.

(4) A tagállamok legkésőbb a kérelmek benyújtására kijelölt időszak végét követő ötödik napon értesítik a Bizottságot az egyes csoportok esetében kérelmezett összmenyiségekről, kilogrammban kifejezve.

(5) Az engedélyeket a hetedik munkanaptól kezdve és legkésőbb a (4) bekezdésben előírt értesítési időszak végét követő tizenegyedik munkanapon bocsátják ki.

(6) A Bizottság adott esetben meghatározza azokat a mennyiségeket, amelyekre nem nyújtottak be kérelmeket és amelyekkel a következő kontingens-alidőszakra megállapított mennyiség automatikusan kiegészül.

6. cikk

(1) Az 1301/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a tagállamok minden egyes kontingens-alidőszak első hónapjának vége előtt értesítik a Bizottságot az említett rendelet 11. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján kibocsátott engedélyek által érintett összmenyiségről, kilogrammban kifejezve.

(2) A tagállamok minden éves kontingensidőszak után, az időszakot követő negyedik hónap vége előtt közlik a Bizottsággal az e rendelet alapján a vonatkozó időszakban ténylegesen szabad forgalomba bocsátott mennyiségeket, kilogrammban kifejezve.

(3) Az 1301/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot a fel nem használt vagy részben felhasznált behozatali engedélyek által érintett mennyiségekről, először az utolsó alidőszakra vonatkozó kérelemmel egy időben, ezt követően pedig az egyes éves időszakokat követő negyedik hónap vége előtt.

7. cikk

(1) Az 1291/2000/EK rendelet 23. cikkétől eltérően a behozatali engedélyek azon alidőszak első napjától számított százötven napig érvényesek, amelyre az engedélyt kibocsátották.

(2) Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének sérelme nélkül az engedélyekből származó jogok csak akkor ruházhatók át, ha az átruházás kedvezményezettje megfelel az

1301/2006/EK rendelet 5. cikkében és e rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében meghatározott jogosultsági feltételeknek.

8. cikk

Az 1251/96/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre vonatkozó hivatkozásokat az e rendeletre tett hivatkozásokként kell érteni, és a III. mellékletben szereplő megfelelési táblázat szerint kell értelmezni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. június 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. május 14-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Csoportszám	Tételszám	KN-kód	Vám (EUR/tonna)	Éves mennyiség (tonna)
P 1	09.4067	0207 11 10	131	6 249
		0207 11 30	149	
		0207 11 90	162	
		0207 12 10	149	
		0207 12 90	162	
P 2	09.4068	0207 13 10	512	8 070
		0207 13 20	179	
		0207 13 30	134	
		0207 13 40	93	
		0207 13 50	301	
		0207 13 60	231	
		0207 13 70	504	
		0207 14 20	179	
		0207 14 30	134	
		0207 14 40	93	
		0207 14 60	231	
		P 3	09.4069	
P 4	09.4070	0207 24 10	170	1 201
		0207 24 90	186	
		0207 25 10	170	
		0207 25 90	186	
		0207 26 10	425	
		0207 26 20	205	
		0207 26 30	134	
		0207 26 40	93	
		0207 26 50	339	
		0207 26 60	127	
		0207 26 70	230	
		0207 26 80	415	
		0207 27 30	134	
		0207 27 40	93	
		0207 27 50	339	
		0207 27 60	127	
0207 27 70	230			

II. MELLÉKLET

A. A 4. cikk (3) bekezdésének első albekezdése b) pontjában említett bejegyzések:

bolgárul:	Регламент (EO) № 533/2007.
spanyolul:	Reglamento (CE) nº 533/2007.
csehül:	Nařízení (ES) č. 533/2007.
dánul:	Forordning (EF) nr. 533/2007.
németül:	Verordnung (EG) Nr. 533/2007.
észtiül:	Määrus (EÜ) nr 533/2007.
görögül:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 533/2007.
angolul:	Regulation (EC) No 533/2007.
franciául:	Règlement (CE) nº 533/2007.
olaszul:	Regolamento (CE) n. 533/2007.
lettül:	Regula (EK) Nr. 533/2007.
litvánul:	Reglamentas (EB) Nr. 533/2007.
magyarul:	533/2007/EK rendelet.
máltaiul:	Ir-Regolament (KE) Nru 533/2007.
hollandul:	Verordening (EG) nr. 533/2007.
lengyelül:	Rozporządzenie (WE) nr 533/2007.
portugálul:	Regulamento (CE) n.º 533/2007.
románul:	Regulamentul (CE) nr. 533/2007.
szlovákul:	Nariadenie (ES) č. 533/2007.
szlovénül:	Uredba (ES) št. 533/2007.
finnül:	Asetus (EY) N:o 533/2007.
svédül:	Förordning (EG) nr 533/2007.

B. A 4. cikk (3) bekezdésének második albekezdésében említett bejegyzések:

bolgárul:	намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (EO) № 533/2007.
spanyolul:	reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 533/2007.
csehül:	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 533/2007.
dánul:	toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 533/2007.
németül:	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 533/2007.
észtiül:	ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 533/2007.
görögül:	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007.
angolul:	reduction of the Common Customs Tariff pursuant to Regulation (EC) No 533/2007.

- franciául:* réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 533/2007.
- olaszul:* riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 533/2007.
- lettil:* Regulā (EK) Nr. 533/2007 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.
- litvánul:* bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 533/2007.
- magyarul:* a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 533/2007/EK rendelet szerint.
- máltaiul:* tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdri r-Regolament (KE) Nru 533/2007.
- hollandul:* Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 533/2007.
- lengyelül:* Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 533/2007.
- portugálul:* redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 533/2007.
- románul:* reducerea Tarifului Vamal Comun astfel cum este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 533/2007.
- szlovákul:* Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 533/2007.
- szlovénül:* znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 533/2007.
- finniul:* Asetuksessa (EY) N:o 533/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
- svédül:* nedsättning av dEn gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 533/2007.
-

III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

1251/96/EK rendelet	E rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk	3. cikk
3. cikk	—
4. cikk (1) bekezdésének a) pontja	4. cikk (1) bekezdése
4. cikk (1) bekezdésének b) pontja	4. cikk (2) bekezdése
4. cikk (1) bekezdésének c) pontja	4. cikk (3) bekezdése
4. cikk (1) bekezdésének d) pontja	4. cikk (3) bekezdése
4. cikk (1) bekezdésének e) pontja	4. cikk (3) bekezdése
5. cikk (1) bekezdésének első albekezdése	5. cikk (1) bekezdése
5. cikk (1) bekezdésének második albekezdése	—
5. cikk (2) bekezdése	—
5. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése	5. cikk (3) bekezdése
5. cikk (3) bekezdése	5. cikk (2) bekezdése
5. cikk (4) bekezdésének első albekezdése	5. cikk (4) bekezdése
5. cikk (4) bekezdésének második albekezdése	—
5. cikk (5) bekezdése	—
5. cikk (6) bekezdése	—
5. cikk (7) bekezdése	—
5. cikk (8) bekezdésének első albekezdése	6. cikk (2) bekezdése
5. cikk (8) bekezdésének második albekezdése	—
6. cikk első albekezdése	7. cikk (1) bekezdése
6. cikk második albekezdése	—
7. cikk	—
8. cikk	9. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	—
III. melléklet	—
IV. melléklet	—